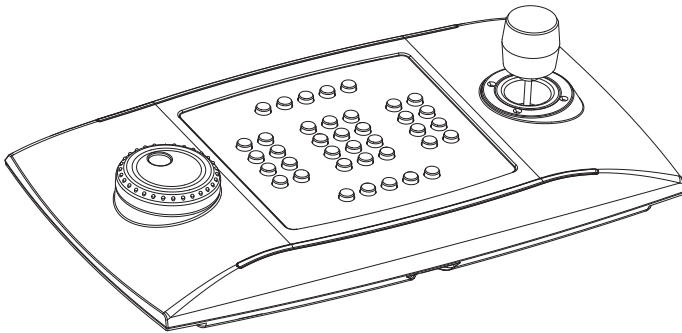


DCZ

Universal keyboard for PC software applications



EN English - Quick-start guide

IT Italiano - Guida rapida

FR Français - Guide rapide

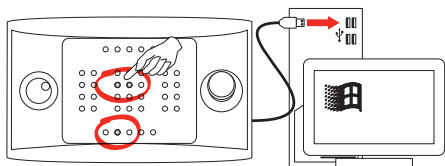
DE Deutsch - Kurzbedienungsanleitung

RU Русский - Учебник инструкции

Emulation mode quick selection

- *Selezione rapida della modalità di funzionamento*
- *Sélection rapide du mode de fonctionnement*
- *Funktionsmodus Schnellwahl*
- *Быстрый выбор режима работы*

At start-up, keep the keys pressed.



- *All'accensione tenere premuti i tasti.*
- *A l'allumage, appuyer sur les touches.*
- *Beim Starten folgende Tasten zusammen drücken.*
- *При включении питания держать нажатыми кнопки:*

SET + 4: Virtual Com Port Mode.

- *Modalità Virtual Com Port.*
- *Mode Virtual Com Port.*
- *Virtual Com Port Modus.*
- *Режим Виртуальный COM-порт.*

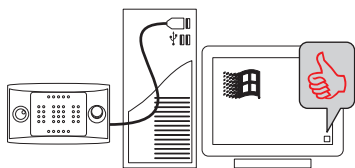
SET + 5: HID Joystick Mode.

- *Modalità HID Joystick.*
- *Mode HID Joystick.*
- *HID Joystick Modus.*
- *Режим HID-джойстик.*

HID joystick mode: Windows installation

- *Modalità HID Joystick: Installazione su Windows*
- *Mode Joystick HID: Installation sous Windows*
- *HID Joystick-Modus: Installation in Windows*
- *Режим HID-джойстик: Установка в Windows*

Plug in the keyboard.



- *Connettere la tastiera.*
- *Branchez le pupitre.*
- *Die Tastatur abstecken.*
- *Подключите кнопочную панель.*

Calibrate the joystick.

- Start -> JOY.CPL
-  R -> JOY.CPL

- *Calibrare il joystick.*
- *Calibrez le joystick.*
- *Joystick kalibrieren.*
- *Калибровать джойстик.*

Virtual COM Mode: Windows installation

- *Modalità Virtual Com: Installazione su Windows*
- *Mode Virtual Com: Installation sous Windows*
- *Virtueller COM-Modus: Installation in Windows*
- *Режим Виртуальный COM-порт: Установка в Windows*

Download the proper 32/64 bit driver installer at <http://support.videotec.com/>.

- *Scaricate l'installer del driver a 32/64 bit all'indirizzo <http://support.videotec.com/>.*
- *Téléchargez le pilote d'installation 32/64 bit à l'adresse: <http://support.videotec.com/>.*
- *Den Installer des 32/64 Bit-Treibers unter der Adresse <http://support.videotec.com/> herunterladen.*
- *Скачайте установщик драйвера 32/64 бит по адресу <http://support.videotec.com/>.*

Execute the installer as Administrator User.

- *Eseguite l'installazione come Utente Amministratore.*
- *Effectuez l'installation en tant qu'Administrateur.*
- *Die Installation als Benutzer Administrator ausführen.*
- *Выполните установку как Администратор.*

Plug in the keyboard.

- *Connettere la tastiera.*
- *Branchez le pupitre.*
- *Die Tastatur abstecken.*
- *Подключите кнопочную панель.*

Changez COM PORT number.

- Start -> Run DEVMGMT.CPL
-  R -> DEVMGMT.CPL

- *Cambiate il numero del COM PORT.*
- *Changer le numéro du COM PORT.*
- *Die COM-PORT-Nummer ändern.*
- *Измените номер COM-порта.*

Click on Ports (COM&LPT).

- *Cliccate su Porte (COM&LPT).*
- *Cliquez sur Ports (COM&LPT).*
- *Auf die Ports (COM&LPT) klicken.*
- *Кликните на порты (COM&LPT).*

Right click on USB CDC (DCZ)/Properties.

- *Click destro su USB CDC (DCZ)/Proprietà.*
 - *Cliquez avec le bouton droit de la souris sur USB CDC (DCZ)/Propriétés.*
 - *Klick mit der rechten Maustaste auf USB CDC (DCZ)/Eigenschaften.*
 - *Кликните правой клавишей на USB CDC (DCZ)/Свойства.*
-

Virtual Com Port Protocol Quick Start

- Protocollo Virtual Com Port in breve
- Protocole Virtual Com Port en bref
- Virtual Com Port Protokoll in Kürze
- Протокол Виртуальный Сот-порт в кратце

[(ASCII 91): Start of transmission.

- Inizio messaggio.
- Début message.
- Beginn Nachricht.
- Начало сообщения.

Message.

- Messaggio.
- Message.
- Nachricht.
- Сообщение.

] (ASCII 93): End of transmission.

- Fine messaggio.
- Fin message.
- Ende Nachricht.
- Конец сообщения.

Messages from DCZ to PC

- Messaggi da DCZ a PC
- Messages du DCZ au PC
- Nachrichten von DCZ an PC
- Сообщения от DCZ к ПК

EVENT EVENTO ÉVÉNEMENT EREIGNIS СОБЫТИЕ	MESSAGE MESSAGGIO MESSAGE NACHRICHT СООБЩЕНИЕ	PARAMETERS PARAMETRI PARAMÈTRES PARAMETER ПАРАМЕТРЫ
• Key press. • Pressione di un tasto. • Pression d'une touche. • Drücken einer Taste. • Нажатие на кнопку.	[K+val]	• val: Key lookup value. • val: Valore di lookup del tasto. • val: Valeur de lookup de la touche. • val: Lookup-Wert der Taste. • val: Значение блокировки кнопки.
• Key release. • Rilascio di un tasto. • Relâchement d'une touche. • Loslassen einer Taste. • Отпускание кнопки.	[K-val]	

EVENT EVENTO ÉVÉNEMENT EREIGNIS СОБЫТИЕ	MESSAGE MESSAGGIO MESSAGE NACHRICHT СООБЩЕНИЕ	PARAMETERS PARAMETRI PARAMÈTRES PARAMETER ПАРАМЕТРЫ
- Joystick movement. - Movimento del joystick. - Mouvement du joystick. - Bewegung des Joysticks. - Движение джойстика.	[J±p, ±t, ±z]	±p, ±t, ±z: Pan, Tilt, Zoom position -7 .. +7.
- Shuttle movement. - Movimento dello shuttle. - Mouvement du shuttle. - Bewegung des Shuttles. - Движение колесика прокрутки.	[S±aa]	±aa: Rotation angle 0°..70°. ±aa: Angolo di rotazione 0°..70°. ±aa: Angle de rotation 0°..70°. ±aa: Rotationswinkel 0°..70°. ±aa: Угол вращения 0°..70°.
- Jog Dial movement. - Movimento del jog. - Mouvement du jog. - Bewegung Jog. - Движение поворотного переключателя.	[D+1] [D-1]	(Counter) Clockwise rotation 1 step. - Rotazione in senso (anti) orario di uno scatto. - Rotation d'un cran dans le sens (inverse) des aiguilles d'une montre. - Rotation um einen Schritt im(+) bzw. entgegen(-) dem Uhrzeigersinn. - Вращение по (против) часовой стрелке до щелчка.

Main messages from PC to keyboard

Messaggi principali da PC a tastiera
Messages principaux du PC au pupitre
Hauptnachrichten von PC an Tastatur
Основные сообщения от ПК к кнопочной панели.

MESSAGE MESSAGGIO MESSAGE NACHRICHT СООБЩЕНИЕ	ANSWER RISPOSTA RÉPONSE ANTWORT ОТВЕТ	MEANING SIGNIFICATO SIGNIFICATION BEDEUTUNG ЗНАЧЕНИЕ	PARAMETERS PARAMETRI PARAMÈTRES PARAMETER ПАРАМЕТРЫ
[Status?]	[Ready]	- Keyboard line test. - Test presenza tastiera sulla linea. - Test présence pupitre sur la ligne. - Test Präsenz Tastatur an Leitung. - Проверка наличия кнопочной панели на линии.	
[Led+rc] [Led-rc] [Led/rc]	[LedrcSet]	- LED on/off/ blink. - Accensione/spengnimento/lampeggio LED. - Activation/extinction/ clignotante LED. - LED Aktiviert/Deaktiviert/Blinken. - Включение/выключение/мигание СИД.	- rc: row 1..8, column 1..9. - rc: riga 1..8, colonna 1..9. - rc: ligne 1..8, colonne 1..9. - rc: Zeile 1..8, Spalte 1..9. - rc: ряд 1..8, столбец 1..9.
[Buzzer+] [Buzzer-] [Buzzer/]	[BuzzerSet]	- Buzzer on/off/ buzzer. - Attivazione/spengnimento/alternata buzzer. - Activation/extinction/alternée buzzer. - Summer Aktiviert/Deaktiviert/Intervall. - Переменная активация/выключение зуммера.	



Headquarters Italy VIDEOTEC s.r.l.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com
www.videotec.com

MNVDCZQ_2222